

Direcció, administració, publicitat i vendes:

Octubre Centre de Cultura Contemporània.
Carrer de Sant Ferran, 12. 46001 València.
Telèfon: 963 535 100. Fax: 963 155 165.

Redacció de Barcelona: Rambla de Catalunya, 121,
1-2, esc. esquerra. 08008-Barcelona.
Telèfon: 932 384 262. Fax: 932 384 263.

Redacció de Palma: Carrer de l'Almudaina, 8 entresòl-
dreta. 07001-Palma de Mallorca.
Telèfon i Fax: 971 720 763.

Adreça d'Internet:

http://www.eltemps.cat

Correu electrònic: eltemps@eltemps.net

Subscripcions: 902 131 025.

subscriptions@eltemps.net

Edita: Edicions del País Valencià, SA.

Editor: Eliseu Climent.

Director: Àlex Milian.

Coordinador: Jaume Monzó.

Redacció de València: Núria Cadenes, Víctor Maceda,
Violeta Tena i Rosa Serrano (*documentació*).

Redacció de Barcelona: Enric Rimbau (*cap de redacció*),
Gemma Aguilera, Lluís Bonada, Xevi Camprubí i
Gemma Morales (*secretària de redacció*).

Redacció de Palma: Miquel Payeras.

Producció: Jordi Badia (*correcció lingüística*), Vanesa
Prieto (*maquetació i gràfics*).

Rúbriques: Francesc-Marc Álvaro, Sebastià Alzamora,
Oriol Amat, Joan-Anton Benach, Xavier Bru de Sala,
Toni Canyís, Muriel Casals, Josep M. Colomer, Agustí
Colomines, Martí Domínguez, Fabià Estapé, Jaume
Fàbrega, Llibert Ferri, Josep Gifreu, Àlex Gorina,
Manuel S. Jardí, Alfons Llorenç, Julio A. Mañez, Glòria
Marcos, Ricard Mas, Andreu Mas-Colell, Joan F. Mira,
Joan Nebot, Roger Palà, Marta Pessarrodona, Josep
Ramonedà, Jordi Riba, Ferran Sàez Mateu, Francesc
Sanuy, Josep Maria Terricabras, Ramon Tremosa,
Vicenç Villatoro, Xavier Vinader.

Corresponsals: Tomàs Alcoverro (*Beirut*), Mònica
Bernabé (*Kabul*), Pau Bori (*Belgrad*), Natàlia Boronat
(*Moscou*), Joan Canela (*Johannesburg*), Jordi Carreras
(*Nova York*), Macià Claramunt (*Castelló*), Miriam
Diez (*Ciutat del Vaticà*), Joan Lluís Ferrer (*Eivissa*),
Erena Calvo (*Rabat*), Carlos G. Cano (*El Salvador*),
Ricard González (*Washington*), Joan Antoni Guerrero
(*Andorra*), Pere Habet (*Catalunya Nord*), Victòria
Jiménez (*Londres*), Juli Martí (*París*), Iris Mir (*Pequín*),
Jordi Mumburú (*Roma*), Federico Rivas (*Buenos Aires*),
Anna Sàez (*Lleida*), A. V. Santamaria (*Alacant*), Gemma
C. Serra (*Berlín*).

Col·laboradors: Albert Aguilera, Laura de Andrés,
Violeta Camarasa, Alexandre Carbó, Roser Carol, Borja
Català, Antoni Castel, Alfons Cervera, Eliseu T. Climent,
Joan Colomer, Joan Corbera, Oriol Cortacans, Martí
Crespo, Miquel Àngel Díaz, Daniel Díez Esculies, Júlia
Esbert, Enric Faura, Laia Fernández, Carles Gàmez,
David Garrido, Roser Gasol, Salva Giménez, Dani
Gómez (*País Basc*), Andreu Gomila, Gani Jakupi, Josep
Enric Llebot, Roger Mateos, Rossanna Melià, Joan M.
Oleaque, Pelai Pagès, Òscar Palau, Cèsar Palazuelos,
Juli Peretó, Carles Pont, Cristina Simon, Lluc Soler, Eva
Tarragona, Jordi Tejel, Àlvar Valls, Sergi Vicente.

Assessor editorial: Salvador Cot.

Traductors: David Egea, Carme Geronès, Carles Urritz,
Mercè Ardiaca, Blanca Juan i Beatriu Vallès.

Col·laboradors gràfics: ACN, Agència Efe, Tina
Bagué, Joan Celià, Fer, Rafa Gil, José Luis Iniesta,
Vicente A. Jiménez, Salvador Llosà, Glòria Matamala,
Toni Payà, Jordi Play, Prats i Camps.

Disseny: Vanesa Prieto.

Disseny de la capçalera: Enric Satué.

Disseny de la portada: Toni Payà.

Publicitat i promoció: Salva Martínez (València).

Tel.: 963 535 100. Gemma Garrido (Barcelona). Tel.:
932 384 262. Margalida Mateu (Palma). Tel.: 971 720
763

Subscripcions: Susanna Alacreu

Administració: Pilar Martí i Quica Sena.

Fotomecànica i impressió: Guada Impressors S.L.

Aldaia (Horta).

Dipòsit legal: V-853-1984.

Cap part d'aquesta publicació no pot ser reproduïda per cap
mitjà: mecànic, fotoquímico, electroòptic, magnètic, de fotocòpia,
ni de cap altra mena, sense permís de l'editor.

Euskadi i Irlanda

El dia 1 de març vinent, a Euskadi, un 14% de l'electorat no podrà votar la seua primera opció, perquè els partits que representen l'esquerra *abertzale* han estat il·legalitzats. Per obra i gràcia d'una llei espanyola, paradoxalment batejada *llei de partits*, han estat declarades il·legals Democràcia 3M (D3M) i Askatasuna. Per primera vegada, l'esquerra independentista no es pot presentar a unes eleccions basques i els seus potencials votants són abocats a l'abstenció, el vot nul o el vot de càstig. Se'ls impedeix d'exercir un dret –el dret definitori– pel qual un sistema polític esdevé democràcia.

La raó és que D3M i Askatasuna tenen relació amb EHAK, que tenia contactes amb Batasuna, que tenia, presumptament, lligams amb ETA. Algú hauria de recordar ara que ja s'ha demostrat científicament que tothom –tothom al món– té relació amb tothom per una cadena, a tot estirar, de sis graus. I també recordar que, no fa gaire, representants del govern Zapatero van tenir contactes amb ETA i, no fa tant, representants del govern Aznar van tenir contactes amb ETA. I decidir, després, si algú que no haja tingut contactes amb ETA pot ni pensar a resoldre el conflicte basc.

A Irlanda, on sí que s'ha resolt el conflicte armat, no es va il·legalitzar el Sinn Feinn. Hauria estat poc democràtic, però sobretot hauria significat enquistar el problema. No es va il·legalitzar tampoc per l'atemptat d'Omagh, que va significar la mort de 29 persones, i que va tenir lloc després dels acords de Divendres Sant, a partir dels quals van començar les converses de pau amb l'IRA. Ni tan sols es va trencar el diàleg. Les converses entre el govern espanyol i ETA van quedar condemnades al fracàs per l'atemptat de Barajas. Però, a més, es van trencar les negociacions polítiques, tot i que els mateixos membres de l'esquerra *abertzale* havien insistit que foren independents –i, tot s'ha de dir, aquestes negociacions polítiques eren a les beceroles en comparació amb les que es tenien amb l'organització armada, per manca de voluntat dels partits espanyols. Es van trencar les negociacions polítiques i van ser empresonats aquells que les havien proposades i dutes a terme.

Tallar les vies de negociació política és reduir el marge d'acció d'aquells que propugnen aquest camí democràtic per assolir la independència –i, de retruc, és donar ales a aquells membres d'ETA que neguen qualsevol via de negociació amb l'estat, aquells que neguen la possibilitat de deixar les armes.

Tallar les vies de negociació política és reduir totes les solucions possibles a una de sola: l'eficàcia policíaca. Una solució que a Irlanda s'ha demostrat inviable durant decennis.

Als nostres lectors

Seran les primeres eleccions basques a les quals no es pot presentar cap partit que aixoplugue la majoria de l'esquerra *abertzale*. Seran, doncs, les eleccions menys democràtiques d'aquestes darreres dècades.

Enmig del temporal, Víctor Maceda se'n va anar al País Basc sense paraigua. N'ha portat entrevistes amb Iñigo Urkullu (PNB), José Antonio Pastor (PSE-PSOE), Iñaki Oyarzabal (PP), Unai Ziarreta (EA), Javier Madrazo (EB) i Dani Maeztu (Aralar).

Ha visitat Durango i ha parlat amb votants de l'esquerra *abertzale* per saber si votaran, com se senten i per què.

A més, amb motiu del cinquè congrés del Bloc Nacionalista Valencià, que se celebrarà els dies 28 de febrer i 1 de març, entrevistem el president de la formació valencianista Josep Maria Pañella.

Àlex Milian
amilian@eltemps.net